NITECORE®

KEEP INNOVATING

E4K Next Generation 21700 Compact EDC Flashlight

- Upgraded User Interface with 2-Stage Switch
- Ultra High Performance
- Innovative Power Indicator



Note
- Please remove the insulation film before the first use.
- When the flashlight is not in use, please loosen the tail cap for more than one turn to prevent accidental activation.

Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/ dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if
1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
2. the product(s) is/are damaged due to improper use; (e.g. reversed polarity installation)
3. the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Made in China

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
Thanks for purchasing NITECORE!

E25054K22

Features

- Utilizes 4 x CREE XP-L2 V6 LEDs with a max output of 4,400 lumens
- An optical system combined with crystal coating and "Precision Digital Optics Technology" (PDOT)
- Max peak beam intensity of 11,100cd and max throw of 211 meters
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output for up to 700 hours
- 2-stage side switch specially designed for outdoor applications controls 5 brightness levels and 3 special modes
- STROBE Mode uses randomly changing frequencies for stronger dizzying effects
- A power indicator beneath the side switch indicates the remaining battery power
- The power indicator can display the battery voltage (±0.1V)
- NITECORE 21700 rechargeable Li-ion battery (NL2150HPR 5,000mAh) included
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- Electronic reverse polarity protection
- Optical lenses with double-sided scratch resistant coating
- Constructed from aero grade aluminum alloy
- HA III military grade hard-anodized finish
- Waterproof in accordance with IP68 (2 meters submersible)
- Impact resistant to 2 meters
- Tail stand capability

Specifications

Length: 117.56mm (4.63")
Head Diameter: 28.6mm (1.13")
Tube Diameter: 25.8mm (1.02")
Tail Diameter: 28.1mm (1.11")
Weight: 80g (2.82oz)

Accessories

NITECORE 21700 Rechargeable Li-ion Battery (NL2150HPR 5,000mAh), USB-C Charging Cable, Clip, Lanyard, Spare O-ring, Holster, CR123 Battery Magazine

Battery Options

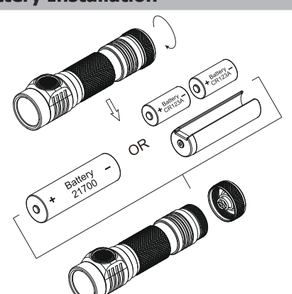
	Type	Nominal Voltage	Compatibility
NITECORE NL2150HPR 5,000mAh	21700	3.6V	Y (Recommended)
21700 Rechargeable Li-ion Battery (Output Over 15A)	21700	3.6V/3.7V	Y (Recommended)
Primary Lithium Battery	CR123	3V	Y (Compatible)
Rechargeable Li-ion Battery	RCR123	3.6V/3.7V	Y (Compatible)
21700 Rechargeable Li-ion Battery (Output Below 15A)	21700	3.6V/3.7V	N (Incompatible)
18650 Rechargeable Li-ion Battery	18650	3.6V/3.7V	N (Incompatible)

Technical Data

FL1 STANDARD	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE	BEACON	SOS
4,400 Lumens	1,050 Lumens	320 Lumens	50 Lumens	2 Lumens	4,400 Lumens	4,400 Lumens	4,400 Lumens
*30min	3h 15min	7h 30min	45h	700h	—	—	—
211m	105m	57m	21m	3m	—	—	—
11,100cd	2,800cd	810cd	110cd	3cd	—	—	—
2m (Impact Resistance)							
IP68, 2m (Waterproof and Submersible)							

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, using 1 x 21700 Li-ion battery (5,000mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.
* The runtime of TURBO is tested without the temperature regulation.
* TURBO Availability: The TURBO level is only accessible when using a 21700 rechargeable Li-ion battery with an output over 15A. It is inaccessible when using CR123/RCR123 batteries.

Battery Installation



(English) E4K

Operating Instructions

Battery Installation
Insert the battery(s) as illustrated and screw to tighten the tail cap.
Note: After the battery insertion, the power indicator beneath the switch will flash to indicate the battery voltage. Please refer to the "Power Indication" section of this manual for more details.
Warnings:
1. Ensure the battery(s) is/are inserted with the positive end towards the head. The product will not work if the battery(s) is/are incorrectly inserted.
2. Please use the battery magazine when using 2 x CR123 batteries to avoid battery rattling and to ensure a stable contact.
3. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
4. When the power level is low, please stop using the product and recharge the battery as soon as possible to prevent damage to the battery.
5. When the product is kept in a backpack or left unused for prolonged time, please remove all batteries to prevent accidental activation or battery leakage.
6. DO NOT submerge the light into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside of the tube.

On / Off

The E4K has a 2-stage side switch which enables different functions according to how hard it is pressed.
On: When the light is off, full press the Power Button to turn it on and access the memorized brightness level.
Off: When the light is on, full press the Power Button to turn it off.

Brightness Levels

When the light is on, half press the Power Button to cycle through the following brightness levels: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO.
(The E4K has memory function. When reactivated, it will automatically access the previous memorized brightness level.)

Momentary Access to TURBO

- When the light is on, half press and hold the Power Button to momentarily access TURBO. Release to return to the previous brightness level.
- When the light is off, full press and hold the Power Button to momentarily access TURBO. Release to turn it off.

Direct Access to ULTRALOW

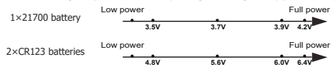
When the light is off, half long press the Power Button to directly access ULTRALOW.

Special Modes (STROBE / BEACON / SOS)

- When the light is on, full long press the Power Button to access the STROBE Mode.
- When the STROBE Mode is on, half press the Power Button to cycle through the following special modes: BEACON – SOS – STROBE.
- When one of the special modes is on, full press the Power Button to exit special modes and turn off the light.

Power Indication

- When the battery is inserted, the power indicator beneath the switch will flash to show the battery voltage (±0.1V). For example, when the battery voltage is at 4.2V, the power indicator will flash 4 times followed by a 1.5-second pause and 2 more flashes. Different voltages represent the corresponding remaining battery power levels:



Note: When using two CR123/RCR123 in series, the indicator will show the average voltage between the two batteries.

- When the light is off, half press the Power Button and the power indicator will flash to indicate the remaining power:
  1. Flashing three times indicates that the power is above 50%;
  2. Flashing twice indicates that the power is below 50%;
  3. Flashing once indicates that the power is below 10%.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the E4K according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Changing Batteries

The batteries should be replaced when the output appears to be dim or the flashlight becomes unresponsive due to low power.

Maintenance

Every 6 months, threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin coating of silicon-based lubricant.

(Deutsch) E4K

Bedienungsanleitung

Einsetzen des/der Akku(s)
Setzen Sie die Akkus wie abgebildet ein und schrauben Sie die Heckklappe fest.
Hinweis: Nach dem Einlegen der Akkus blinkt die Betriebsanzeige unter dem Schalter, um die Batteriespannung anzuzeigen. Für weitere Details lesen sie bitte den Abschnitt "Leistungsanzeige" in dieser Anleitung.
WARNUNG:
1. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie(n) mit dem positiven Pol zum Kopf hin eingesetzt wird (werden). Das Produkt funktioniert nicht, wenn die Batterie(n) falsch eingelegt ist/sind.
2. Bitte verwenden Sie bei Verwendung von 2 x CR123 Batterien das Batteriemagazin, um ein Klappern der Batterien zu vermeiden und einen stabilen Kontakt zu gewährleisten.
3. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Nicht in das Licht blicken! Dies kann gefährlich für Ihre Augen sein.
4. Wenn der Strompegel niedrig ist, stellen Sie bitte die Benutzung des Produkts ein und laden Sie den Akku so schnell wie möglich auf, um Schäden am Akku zu vermeiden.
5. Wenn das Gerät in einem Rucksack aufbewahrt oder für längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie bitte alle Batterien/Akkus, um eine versehentliche Aktivierung oder ein Auslaufen der Batterien/Akkus zu vermeiden.
6. Tauchen Sie die Lampe NICHT in kalte Flüssigkeiten, wenn sie heiß ist. Dies kann zu irreparablen Schäden an der Lampe aufgrund des Luftdruckunterschieds innerhalb und außerhalb des Gehäuses führen.

Ein-/Ausschalten

Die E4K verfügt über einen 2-stufigen Seitenschalter, der je nach Stärke der Betätigung unterschiedliche Funktionen freigibt.
Einschalten: Drücken Sie den Schalter ganz durch, um die E4K einzuschalten.
Ausschalten: Drücken Sie den Schalter erneut ganz durch, um die E4K auszuschalten.

Helligkeitsstufen

Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die Einschalttaste wiederholt halb, um die folgenden Helligkeitsstufen zu durchlaufen: "ULTRALOW" - "LOW" - "MID" - "HIGH" - "TURBO". Lassen Sie den Schalter los, wenn die gewünschte Helligkeitsstufe leuchtet. (Die E4K hat einen Mode-Speicher. Bei erneuter Aktivierung greift die Taschenlampe automatisch auf die zuvor gespeicherte Helligkeitsstufe zu).

Momentaner Zugang zu "TURBO"

- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die Ein-Taste halb und halten Sie sie, um kurzzeitig auf "TURBO" zuzugreifen. Lassen Sie los, um zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren.
- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie die Ein-Taste ganz und halten Sie sie, um kurzzeitig auf TURBO zuzugreifen. Lassen Sie sie los, um sie auszuschalten.

Direkter Zugang zu "ULTRALOW"

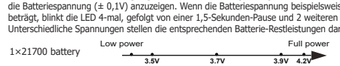
Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die Ein-Taste halb und halten Sie sie dort, um direkt auf "ULTRALOW" zuzugreifen.

Sonder-Modi (BEACON / SOS / STROBE)

- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken die Ein/Aus-Taste voll und halten Sie sie dort, um in den STROBE-Mode zu gelangen.
- Wenn der STROBE-Mode eingeschaltet ist, drücken Sie den Ein/Aus-Schalter wiederholt halb durch, um durch die folgenden Spezialmodi zu schalten: "BEACON" - "SOS" - "STROBE".
- Wenn ein Spezial-Mode eingeschaltet ist, drücken Sie den Ein/Aus-Schalter voll durch, um die Spezial-Modi zu verlassen und die Lampe auszuschalten.

Leistungsanzeige

- Wenn die Batterie/der Akku eingelegt ist, blinkt die Leistungsanzeige neben dem Schalter, um die Batteriespannung (± 0,1V) anzuzeigen. Wenn die Batteriespannung beispielsweise 4,2V beträgt, blinkt die LED 4-mal, gefolgt von einer 1,5-Sekunden-Pause und 2 weiteren Blinken. Unterschiedliche Spannungen stellen die entsprechenden Batterie-Restleistungen dar:



Hinweis: Wenn Sie zwei CR123 / RCR123 in Reihe verwenden, zeigt die Anzeige die durchschnittliche Spannung der beiden Batterien an.

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die Ein/Aus-Taste halb durch und die Betriebsanzeige blinkt, um die verbleibende Leistung anzuzeigen:
  1. Dreimaliges Blinken zeigt an, dass die Leistung über 50% liegt.
  2. Zweimaliges Blinken zeigt an, dass die Leistung unter 50% liegt.
  3. Einmaliges Blinken zeigt an, dass die Leistung unter 10% liegt.

ATR Technologie

Die erweiterte Temperaturregelung (ATR-Technologie) ermöglicht der E4K dynamisch angepasste Ausgangsleistungen, entsprechend ihrer Arbeits- und der Umgebungsbedingungen, um die optimale Leistung zu erhalten. Dies verhindert Schäden durch Überhitzung und verlängert die Lebensdauer der E4K.

Batteriewechsel / Aufladen der Akkus

Die Batterien sollten ausgetauscht oder aufgeladen werden, wenn der Lichtkegel dunkel erscheint oder die Taschenlampe nicht mehr reagiert.

Wartung

Alle 6 Monate sollte das Gewinde mit einem sauberen Tuch abgewischt und anschließend mit einer dünnen Schicht Silikonfett geschmiert werden.

Allgemeine Hinweise

Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich an unser Versandlager zurückgeben. Als Verbraucher sind Sie zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais) E4K

Instructions

Installation des batteries
Insérer la ou les batteries comme indiqué et verrouiller le capuchon.
Note: Après mise en place des piles, l'indicateur lumineux clignote pour indiquer le voltage. Voir la section « Batterie » de ce mode d'emploi pour plus de détails.
Avertissements:
1. Insérer les batteries correctement. La lampe ne fonctionnera pas si les batteries ne sont pas correctement insérées
2. Utilizer le magasin pour l'utilisation de 2 x CR123 pour éviter les vibrations de la batterie et assurer un contact stable
3. Ne pas Exposer à l'oeil nu.
4. Lorsque le niveau de puissance est faible, veuillez cesser d'utiliser le produit et recharger la batterie dès que possible pour éviter d'endommager la batterie
5. Lorsque le produit est conservé dans un sac à dos ou laissé inutilisé pendant une période prolongée, veuillez retirer toutes les piles pour éviter une activation accidentelle ou une fuite des piles..
6. NE PAS plonger la lampe dans un liquide lorsqu'elle est chaude. Cela pourrait causer des dommages irréparables en raison de la différence de pression d'air à l'intérieur et à l'extérieur du tube.

On / Off

On: Maintenir enfoncé l'interrupteur pendant env. 1 seconde pour allumer.
OFF: Appuyez brièvement sur l'interrupteur pour éteindre.

Niveaux de luminosité

Lorsque la lampe est éteinte, maintenir appuyé l'interrupteur pour naviguer entre les modes: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO. Relâcher lorsque vous êtes arrive au niveau désiré. (La lampe possède une fonction mémoire qui permet de revenir directement au dernier mode utilisé quand elle est réallumée.)

Accès momentané au mode TURBO

Lorsque la lampe est allumée, maintenir appuyé l'interrupteur pour accéder au mode turbo. Relâcher pour revenir au niveau precedent.
Lorsque la lampe est éteinte, maintenir appuyé l'interrupteur pour accéder au mode turbo. Relâcher pour éteindre.

Accès direct à ULTRALOW

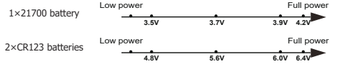
Lorsque la lampe est éteinte, appuyer longuement à mi-course sur l'interrupteur pour accéder directement à ULTRALOW.

Modes spéciaux (STROBE / SOS / Balise)

- Quand la lampe est allumée, rester appuyé sur l'interrupteur pour accéder au mode Strobe.
- Dans le mode STROBE, appuyer à mi-course sur l'interrupteur pour naviguer entre : Balise – SOS –STROBE.
- Dans un de ces modes, appuyer complètement sur l'interrutpeur pour sortir des modes spéciaux et éteindre la lampe.

Indication de la puissance

- Lorsque la batterie est insérée, le voyant d'alimentation sous l'interrupteur clignote pour indiquer la tension de la batterie (±0,1V). Par exemple, lorsque la tension de la batterie est à 4,2 V, l'indicateur d'alimentation clignote 4 fois, suivi d'une pause de 1,5 seconde et de 2 clignotements supplémentaires. Différentes tensions représentent les niveaux de puissance de batterie restants correspondants:



Note: Lorsque vous utilisez deux CR123 / RCR123 en série, l'indicateur affichera la tension moyenne entre les deux batteries.

- Lorsque la lampe est éteinte, appuyez brièvement sur le l'interrupteur et le voyant clignote pour indiquer la puissance restante: Il clignote 3 fois si le niveau de batterie est supérieur à 50% ; 2 fois s'il est inférieur à 50% et une fois si la batterie est faible.

ATR (Régulation de température)

Le système avancé de régulation de la température, permet à la lampe d'ajuster de façon dynamique son niveau d'éclairage en fonction de sa température interne pour maintenir des performances optimales.

Remplacement des batteries

Si la lampe devient faible ou ne répond plus aux réglages, cela signifie également que les batteries/piles doivent être remplacées ou rechargées.

Maintenance

Tous les six mois, le filetage doit être essuyé avec un chiffon propre et recouvert d'un lubrifiant à base de silicone.

(Русский) E4K

Инструкция по эксплуатации

Установка батарей
Вставьте аккумулятор(-ы), как показано на рисунке, и закрутите торцевую крышку.
Примечание: После установки аккумулятора лампа индикатора питания, расположенная рядом с торцевыми выключателями, будет мигать, показывая напряжение аккумулятора. Для получения более подробной информации см. раздел настоящего руководства «Индикация питания».
Предупреждения:
1. Убедитесь в том, что положительный(-е) терминал(-ы) аккумулятора(-ов) при вставке направлен(-ы) в сторону головной части. Устройство не будет работать, если аккумулятор(-ы) вставлен(-ы) неправильно.
2. Необходимо использовать аккумуляторный магазин для батарей 2 x CR123 во избежание расшатывания батарей и для обеспечения стабильного контакта.
3. НЕ направляйте луч в незащищенные глаза, это не безопасно.
4. При низком уровне заряда необходимо прекратить использование изделия и зарядить аккумулятор как можно скорее, чтобы предотвратить его повреждение.
5. Если устройство хранится в рюкзаке или не используется длительное время, необходимо извлечь все аккумуляторы, чтобы предотвратить случайное включение и утечку электролита.
6. НЕ погружайте нагретый фонарь в жидкость. Это может привести к невосстановимому повреждению фонаря из-за разницы давления воздуха внутри и снаружи корпуса.

Включение/Выключение

E4K имеет 2-ступенчатый боковой переключатель, который включает различные функции в зависимости от того, насколько сильно он нажат.
Включение: Когда фонарь выключен, полностью нажмите кнопку питания, чтобы включить его и получить доступ к запомненному уровню яркости.
Выключение: Когда свет включен, полностью нажмите кнопку питания, чтобы выключить его.

Уровни яркости

Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку питания после включения фонаря, чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: СВЕРХНИЗКИЙ - НИЗКИЙ - СРЕДНИЙ - ВЫСОКИЙ - ТУРБО. Отпустите кнопку, чтобы выбрать нужный уровень яркости. (Этот доступ имеет режим памяти. При повторной активации фонарь автоматически переходит к уровню яркости, сохраненному в памяти последним).

Быстрый переход в режим СВЕРХНИЗКИЙ

Когда фонарь выключен, наполовину нажмите переключатель режимов для прямого доступа к режиму СВЕРХНИЗКИЙ.

Моментальный переход на уровень яркости ТУРБО

Когда фонарь включен, наполовину нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы немедленно активировать режим ТУРБО. Отпустите кнопку, чтобы вернуться к предыдущему уровню яркости.
Когда фонарь выключен, полностью нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы на мгновение получить доступ к ТУРБО. Отпустите, чтобы выключить его.

Специальные режимы (СТРОБОСКОП/SOS/МАЯК)

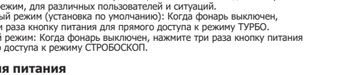
- Когда фонарь включен, до конца нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы активировать режим СТРОБОСКОП.
- Когда режим СТРОБОСКОП включен, плавным нажатием кнопку питания, чтобы переключаться между следующими специальными режимами: SOS – МАЯК – СТРОБОСКОП.
- Когда один из специальных режимов активирован, полностью нажмите и отпустите кнопку питания для выхода из специальных режимов и выключения света.

Выбор пользовательского режима

E4K предоставляет 2 пользовательских режима, в том числе Повседневный режим и Тактический режим, для различных пользователей и ситуаций.
- Повседневный режим (установка по умолчанию): Когда фонарь выключен, нажмите три раза кнопку питания для прямого доступа к режиму ТУРБО.
- Тактический режим: Когда фонарь выключен, нажмите три раза кнопку питания для прямого доступа к режиму СТРОБОСКОП.

Индикация питания

- Когда аккумулятор вставлен, лампочка индикатора питания под переключателем начнет мигать, показывая напряжение аккумулятора (±0,1 В). Например, если напряжение аккумулятора составляет 4,2 В, лампочка индикатора питания мигнет 4 раза, за этим последует пауза в одну секунду, после чего лампочка мигнет еще 2 раза. Разные значения напряжения указывают на соответствующие остаточные уровни заряда батареи:



Примечание: При использовании двух установленных последовательно аккумуляторов CR123/RCR123 фонарь покажет только среднее значение напряжения двух аккумуляторов.

- При выключенном свете осуществите наполовину нажатие кнопку, и индикатор питания начнет мигать, показывая оставшийся заряд:
  1. Трехкратное мигание указывает на то, что уровень заряда выше 50%;
  2. Двукратное мигание указывает на то, что уровень заряда ниже 50%;
  3. Однократное мигание указывает на то, что уровень заряда ниже 10%.

ATR (Усовершенствованный модуль регулировки по температуре)

Встроенная технология ATR регулирует уровень яркости E4K в соответствии с условиями работы и условиями окружающей среды, что обеспечивает оптимальную производительность изделия.

Замена аккумуляторных батарей

Батареи необходимо подзарядить, если свет становится тусклым, или если фонарь перестает реагировать на нажатия кнопок из-за низкого уровня заряда.

Техническое обслуживание

Каждые 6 месяцев резьбовые соединения следует протирать чистой тканью и наносить тонкий слой смазки на силиконовой основе.

（日本語）E4K

操作方法
電池の入れ方
図のように電池を入れて、テールキャップを締めてください。
ノート：電池を入れるとサイドスイッチ下のパワーインジケーターが点滅して電圧を通知します。詳しくは「パワーインジケーター」の項目をご参照ください。
注意：
1. バッテリーのプラス側がライトのヘッド側に来るように入れてください。逆向きに入れると動きません。
2. CR123 を使うときは、電池のがたつきを防ぎ安定した接触を保つために、バッテリーマガジンをご使用ください。
3. 注意！ライトは強烈に光ります！目にダメージを与える可能性があるので、光源を直接見ないでください。
4. 電池残量が少なくなったら、電池へのダメージを防ぐため使用を停止してなるべく早く充電してください。
5. カバンなどに入れて持ち歩いたり長期間使用しない時は、誤点灯や液もれを防ぐため に電池を抜いてください。
6. ライトが熱を持っているときは液体に浸さないでください。 チューブ内外の気圧の差により修復不能な損傷を引き起こす可能性があります。

オン・オフ
E4K は 2 段階サイドスイッチを搭載し、押し加減によってさまざまな機能をコントロールできます。
オン：ライトが消えているとき、サイドボタンをフルプレス（全押し）するとメモリーされた明るさで点灯します。
オフ：ライトが点灯しているとき、サイドボタンをフルプレス（全押し）すると消灯します。

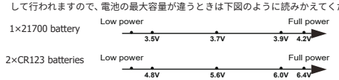
明るさの調整
ライトが点灯している時、サイドボタンをハーフプレス（半押し）すると、押すたびに明るさが ウルトラロー – ロー – ミドル - ハイ – ターボ の順に切り替わります (E4K には明るさのメモリー機能があり、次回点灯時は前回最後に選んだ明るさで点灯します)。

ターボを一時点灯させるには
ライトが点灯しているとき、サイドスイッチをハーフプレス（半押し）し続けると、押しているあいだターボで点灯します。はなすと元の明るさに戻ります。

ウルトラローを直接点灯するには
ライトが消えているとき、サイドスイッチをハーフプレス（半押し）し続けるとウルトラローで点灯します。

スペシャルモード (ストロボ / ビーコン / SOS)
- ライトが点灯しているとき、サイドスイッチをフルプレス（全押し）し続けるとストロボモードになります。
- ストロボモードのときサイドスイッチをハーフプレス（半押し）すると、押すたびにスペシャルモードが ビーコン – SOS – ストロボ の順に切り替わります。
- スペシャルモード中にサイドスイッチをフルプレス（全押し）すると、スペシャルモードを抜けて消灯します。

パワーインジケーター
- 電池を入れるとサイドスイッチ下のパワーインジケーターが点滅して電圧を通知します (±0.1V)。例えば電池の残量が 4.2V だった場合、パワーインジケーターが 4 回点滅し、1.5 秒後に 2 回点滅します。 点滅は実際の電圧ではなく、最大容量を 4.2V と仮定して行われますので、電池の最大容量が違うときは下図のように読みかえてください。



ノート：CR123 / RCR123 を使っているときは、2 本の平均電圧が表示されます。

- ライトがオフのとき、サイドスイッチをハーフプレス（半押し）すると、パワーインジケーターが点滅して電池の残量をお知らせします。
  1. 残量が 50% 以上のときは 3 回点滅します。
  2. 残量が 50% 以下のときは 2 回点滅します。
  3. 残量が 10% 以下のときは 1 回点滅します。

高性能温度調節機能 (ATR)
本器は高性能温度調節機能 (ATR) を搭載しており、最適な性能が発揮できるよう状況に応じて出力レベルを調節します。

電池の交換
光源が暗くなったりライトが反応しなくなったら電池を交換してください。

メンテナンス
6 ヶ月ごとに、ねじ山をきれいな布で拭いてからシリコンベースの潤滑剤を薄く塗ってください。

(한국어) E4K

사용 설명
배터리 설치
그림과 같이 배터리를 삽입하고 나사로 테일 캡을 조입니다 .
참고 : 배터리를 삽입한 후 스위치 아래의 전원 표시등이 배터리 전압을 나타내기 위해 깜박입니다 . 자세한 내용은 이 설명서의 " 전원 표시 " 섹션을 참조하십시오 .
경고 :
1. 배터리의 양극 (+ 극) 쪽이 헤드를 향하도록 삽입되었는지 확인합니다 . 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다 .
2. 2 x CR123 배터리를 사용할 때 배터리 매거진을 사용하여 배터리 덜걱거림을 방지하고 안정적인 접촉을 보장하십시오 .
3. 주의 ! 가능한 육안으로 빛을 보지 마십시오 ! 눈에 위험할 수 있습니다 .
4. 전원이 부족할 경우 제품 사용을 중지하고 가능한 한 빨리 배터리를 충전하여 배터리 손상을 방지하십시오 .
5. 제품을 배낭에 넣어 보관하거나 장기간 사용하지 않을 경우 우발적인 작동이나 배터리 누액을 방지하기 위해 모든 배터리를 제거하십시오 .
6. 뜨거울 때 제품을 액체에 담그지 마십시오 . 튜브 내부와 외부의 기압 차이로 인해 제품에 돌이킬 수 없는 손상이 발생할 수 있습니다 .

On / Off
E4K 에는 2 단계 사이드 스위치가 있어 얼마나 세게 누르느냐에 따라 다양한 기능이 가능합니다 .
On: 전원이 꺼져 있을 때 전원 버튼을 완전히 눌러서 전원을 켜고 기억된 밝기 수준에 액세스합니다 .
Off: 전원이 켜져 있을 때 전원 버튼을 완전히 눌러 끕니다 .

밝기 레벨
전원이 켜져 있을 때 전원 버튼을 반쯤 눌러 ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO 밝기 수준을 순환합니다 .
(E4K 에는 메모리 기능이 있습니다 . 다시 활성화하면 이전에 기억된 밝기 레벨에 자동으로 액세스합니다 .)

TURBO 에 대한 일시적인 액세스
- 전원이 켜져 있을 때 전원 버튼을 반쯤 누르고 있으면 TURBO 에 잠시 액세스할 수 있습니다 . 이전 밝기 수준으로 돌아가려면 손을 뗍니다 .
- 전원이 꺼져 있을 때 전원 버튼을 완전히 누르고 있으면 TURBO 에 잠시 액세스할 수 있습니다 . 끄려면 손을 뗍니다 .

ULTRALOW 에 직접 액세스
전원이 꺼져 있을 때 전원 버튼을 반쯤 길게 누르면 ULTRALOW 에 직접 액세스할 수 있습니다 .

특수 모드 (STROBE / BEACON / SOS)
- 전원이 켜져 있을 때 전원 버튼을 완전히 길게 눌러 STROBE 모드에 액세스합니다 .
- STROBE 모드가 켜져 있을 때 전원 버튼을 반쯤 눌러 다음 특수 모드를 순환합니다 . BEACON – SOS – STROBE.
- 특수 모드 중 하나가 켜져 있을 때 전원 버튼을 완전히 눌러 특수 모드를 종료하고 조명을 끕니다 .

전원 표시
- 배터리가 삽입되면 스위치 아래의 전원 표시등이 배터리 전압 (± 0.1V) 을 표시하기 위해 깜박입니다 . 예를 들어 배터리 전압이 4.2V 일 때 전원 표시등이 4 번 깜박인 다음 1.5 초 동안 일시 중지되고 2 번 더 깜박입니다 . 다른 전압은 해당하는 배터리 잔량 수준을 나타냅니다 .

참고 : 2 개의 CR123/RCR123 을 직렬로 사용하는 경우 표시기에 두 배터리 간의 평균 전압이 표시됩니다 .

- 전원이 꺼져 있을 때 전원 버튼을 반쯤 누르면 전원 표시등이 깜박여 남은 전원을 나타냅니다 .
  1. 세 번 깜박이면 전력이 50% 이상임을 나타냅니다 .
  2. 두 번 깜박이면 전력이 50% 미만임을 나타냅니다 .
  3. 한 번 깜박이면 전력이 10% 미만임을 나타냅니다 .

ATR (고급 온도 조절)
통합 ATR 기술은 최적의 성능을 유지하기 위해 작업 조건과 주변 환경에 따라 E4K 의 출력을 조절합니다 .

배터리 교체
출력이 희미하게 보이거나 저전력으로 인해 손전등이 응답하지 않는 경우 배터리를 교체해야 합니다 .

유지보수
6 개월마다 실을 깨끗한 천으로 닦은 다음 실리콘 기반 윤활제를 얇게 코팅해야 합니다 .

(Italiano) E4K

Istruzioni D'uso
Installazione delle Batterie
Inserire le batterie come illustrato e avvitare per stringere il tappo di coda.
Nota: Dopo l'inserimento della batteria, l'indicatore di alimentazione sotto l'interruttore lampeggerà per indicare la tensione della batteria. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione "Indicatore di Carica" di questo manuale.
Avvertenze:
1. Accertarsi che le batterie siano inserite con l'estremità positiva rivolta verso la testa. Il prodotto non funzionerà se le batterie sono inserite in modo errato.
2. Utilizzare il contenitore ed adattatore fornito quando si utilizzano 2 batterie CR123 per evitare rumore tra le batterie e garantire un contatto stabile.
3. NON dirigere la luce direttamente verso gli occhi.
4. Quando il livello di potenza è basso, interrompere l'utilizzo del prodotto e ricaricare la batteria al più presto possibile per evitare danni.
5. Quando il prodotto viene tenuto in uno zaino o lasciato inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere tutte le batterie per evitare l'attivazione accidentale o la perdita di acido.
6. NON immergere la torcia in alcun liquido quando questa è calda. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla torcia a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno ed all'esterno del fusto.

Accensione e Spegnimento
L'E4K ha un interruttore laterale a 2 stadi che abilita diverse funzioni a seconda di quanto viene premuto.
Accensione: quando la torcia è spenta, premere completamente il pulsante di accensione per accenderla e accedere al livello di luminosità memorizzato.
Spegnimento: quando la luce è accesa, premere completamente il pulsante di accensione per spegnerla.

Livelli di Luminosità
Quando la luce è accesa, premere a metà il pulsante di accensione per scorrere i seguenti livelli di luminosità: ULTRALOW - LOW - MID - HIGH - TURBO. (L'E4K ha una funzione di memoria. Quando viene riattivata, accederà automaticamente al precedente livello di luminosità memorizzato).

Accesso temporaneo al livello TURBO
- Quando la luce è accesa, tenere premuto a metà il pulsante Power per accedere momentaneamente al livello TURBO. Rilasciare per tornare al livello di luminosità precedente.
- Quando la luce è spenta, tenere premuto completamente il pulsante Power per accedere momentaneamente al livello TURBO. Rilasciare per spegnerla.

Accesso diretto al livello ULTRALOW
Quando la luce è spenta, premere per metà tempo il pulsante di accensione per accedere direttamente al livello ULTRALOW.

Modalità Speciali (STROBO / SOS / BEACON)
- Quando la luce è accesa, premere a lungo il pulsante Power per accedere alla modalità STROBO.
- Quando la modalità STROBO è accesa, premere a metà il pulsante Power per scorrere le seguenti modalità speciali: BEACON - SOS - STROBO.
- Quando una delle modalità speciali è attiva, premere a fondo il pulsante Power per uscire dalle modalità speciali e spegnere la luce.

Indicatore di Carica
- Quando la batteria è inserita, l'indicatore di carica lampeggerà per mostrare la carica della batteria (± 0,1 V). Ad esempio, quando la tensione della batteria è a 4,2 V, l'indicatore di alimentazione lampeggerà 4 volte seguito da una pausa di 1,5 secondi e altri 2 lampeggi. Tensioni diverse rappresentano i corrispondenti livelli di carica residua della batteria:

Nota: Quando si usano due CR123 / RCR123 in serie, l'indicatore mostrerà la tensione media tra le due batterie.

- A torcia spenta, premere a metà il pulsante Power e l'indicatore dell'alimentazione indicherà la carica residua della batteria.
  1. Tre lampeggi indicano che la carica residua è superiore al 50%;
  2. Due lampeggi indicano che la carica residue è inferiore al 50%;
  3. Un unico lampeggio indica che la carica residua è inferiore al 10%.

Sistema ATR (Advanced Temperature Regulation)
La tecnologia ATR integrata regola l'output della E4K in base alle condizioni di lavoro ed all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Sostituzione o Ricarica delle Batterie
Sostituire le batterie o ricaricarle quando la luminosità risulta affievolita o non varia oppure quando i comandi della torcia diventano irresponsivi.

Manutenzione
Ogni 6 mesi, le filettature vanno pulite con un panno pulito, applicando poi un sottile strato di lubrificante a base siliconica.

(Українська) E4K

Інструкція з експлуатації
Встановлення акумуляторів
Вставте акумулятор (батарейки), як показано на малюнку, загвинтіть кришку.
Примітка: Після встановлення елементів живлення індикатор живлення буде блимати, щоб вказати їх напругу. Детальніше інформацію див. у розділі "Індикація живлення" цього посібника.
Увага:
1. Переконайтесь, що акумулятор (батарейки) вставлені позитивним кінцем до голови. Виріб не працюватиме, якщо акумулятор (батарейки) вставлені неправильно.
2. Будь ласка, при установці елементів живлення 2 x CR123 використовуйте їх з перехідником, щоб уникнути дребезг батарей та забезпечити стабільний контакт.
3. Не спрямовуйте промінь в очі, це не безпечно.
4. Коли рівень заряду низький, будь ласка, перестаньте використовувати ліхтар та замініть або зарядіть акумулятор, щоб уникнути пошкодження акумулятора.
5. Якщо виріб тривалий час зберігається в рюкзаку або залишається невикористаним, вийміть усі елементи живлення, щоб запобігти випадковій активації або витоку акумулятора.
6. Не занурюйте ліхтар в жодну рідину, коли він гарячий. Це може призвести до непоправної шкоди ліхтарю через різницю тиску повітря всередині і зовні корпусу.

Включення/Вимкнення
E4K має двоступеневий бічний перемикач, який забезпечує різні функції залежно від того, наскільки сильно його натискають.
Включення: Коли світло вимкнено, натисніть кнопку живлення повністю, щоб увімкнути його та отримати доступ до останнього використовуваного рівня яскравості.
Вимкнення: Коли світло увімкнене, натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути його.

Рівні яскравості
Коли світло увімкнене, наполовину натисніть кнопку живлення, щоб перемикатися між наступними рівнями яскравості: МІНІМАЛЬНИЙ - НИЗЬКИЙ - СЕРЕДНІЙ - ВИСОКИЙ - ТУРБО. (E4K має функцію пам'яті. Після повторного ввімкнення він автоматично отримає доступ до останнього використовуваного рівня яскравості.)

Миттєвий доступ до TURBO
- Коли світло увімкнене, наполовину натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб на мить отримати доступ до режиму ТУРБО. Відпустіть, щоб повернутися до попереднього рівня яскравості.
- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб на мить отримати доступ до режиму ТУРБО. Відпустіть, щоб вимкнути його.

Доступ до МІНІМАЛЬНОГО режиму яскравості
Коли світло вимкнено, наполовину натисніть кнопку живлення, щоб безпосередньо отримати доступ до МІНІМАЛЬНОГО рівня яскравості.

Спеціальні режими (СТРОБ/МАЯК/SOS)
- Коли світло увімкнене, натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб перейти до режиму СТРОБ.
- Коли режим СТРОБ увімкнений, наполовину натисніть кнопку живлення, щоб перемикатися між спеціальними режимами: МАЯК - SOS - STROBE.
- Коли один із спеціальних режимів увімкнений, натисніть кнопку живлення, щоб вийти зі спеціальних режимів та вимкнути світло.

Індикатор живлення
- Коли акумулятор вставлений, індикатор живлення під кнопкою буде миготіти, показуючи напругу акумулятора (±0,1В). Наприклад, коли напруга акумулятора становить 4,2 В, індикатор живлення зробить 4 миготіння з паузою в 1,5 секунди і потім ще 2 миготіння. Різні напруги представляють відповідні рівні потужності акумулятора:

При використанні двох CR123/RCR123 послідовно, індикатор покаже середню напругу між двома батарейками.

- Коли світло вимкнене, натисніть наполовину кнопку живлення та індикатор живлення буде миготіти, вказуючи залишок заряду акумулятору:
  1. Потрійне миготіння означає, що потужність вище 50%;
  2. Подвійне миготіння означає, що потужність нижче 50%;
  3. Одноразове миготіння означає, що потужність нижче 10%.

ATR (Поліпшене регулювання температури)
Інтегрована технологія ATR регулює потужність E4K відповідно до робочого стану та навколишнього середовища для підтримки оптимальної працездатності.

Заміна елементів живлення
Елемент живлення слід замінити, коли світло стало тьмяним або ліхтар не реагує на натискання кнопки живлення.

Технічне обслуговування
Кожні 6 місяців слід протирати чистою ганчіркою з подальшим нанесенням на різьбові з'єднання тонкого слою мастила на основі силікону.

（简体中文）E4K

使用电筒
装入电池
请按示意图装入电池，并拧紧尾盖：（如图）
注：每次装入电池后，位于开关按键处的电量指示灯将以闪烁的方式报出电池电压。详情请参考“电量提示”一章。
警告：
1. 请将电池按照正极朝灯头方向放入，反装电池电筒将不能工作。
2. 使用两节 CR123 电池时，请装上电池管套，以防止电池在筒身内因松动发生碰撞而造成异响。
3. 请勿将光线直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害。
4. 当电池电量较低时，请及时停止使用并尽快进行充电，以免对电池造成损害。
5. 若把电筒放置在背包内或需长时间储存时，请把电筒内的电池取下以防止误触开启或电池漏液。
6. 在手电筒处于高温状态下时，请勿将手电筒置入冷水（或任何液体）中降温。由于内外气压的差异，将产生约等于 10 米水深的水压，将可能导致手电筒进水而损坏。

开启 / 关闭
本品采用两段式电子开关，可根据用户按开关的力度实现不同操作。
开启：在关闭状态下，重按一下开关按键，即开启并进入记忆档位。
关闭：在开启状态下，重按一下开关按键，即可关闭。

亮度调节
在开启状态下，每次轻按开关按键，手电筒亮度即按照“节能档 - 低亮档 - 中亮档 - 高亮档 - 极亮档”顺序循环切换。
（本品设有记忆功能，再次开启手电筒时，将自动进入此前使用的档位。）

瞬时开启极亮档
- 开启状态下，轻按开关按键不松手，手电筒进入极亮档，松手即返回记忆档位。
- 关闭状态下，重按开关按键不松手，手电筒进入极亮档，松手即关闭。

直接开启节能档
关闭状态下，轻长按开关按键，手电筒进入节能档。

使用特殊功能（暴闪 / 信标 /SOS）
开启状态下，重长按开关按键，手电筒进入暴闪功能。开启暴闪后，每次轻按开关按键，手电筒将按照“信标 -SOS - 暴闪”顺序循环切换。关闭手电筒，即可退出特殊功能。

电量提示
- 每次装入电池后，位于开关按键处的电量指示灯将以闪烁的方式报出电池电压（精确到 ±0.1V）。例如，电池电压为 4.2V 时，指示灯将闪烁 4 次，停顿 1.5 秒后再闪烁 2 次来表示 4.2V。

注：当使用两节 CR123/RCR123 电池串联时，手电筒只报单节电池电压（两节电池电压平均值）。

- 在关闭状态下，轻按一下开关按键，电量指示灯会以闪烁的方式提示电池剩余电量：
  1. 指示灯闪 3 次，代表电量大于 50%；
  2. 指示灯闪 2 次，代表电量少于 50%；
  3. 指示灯闪 1 次，代表电量少于 10%。

ATR 温控模块
E4K 内置温控模块，根据工作状态和外界温度自动调节亮度输出以达到最佳工作状态。

更换电池
当电池电量不足，电筒会出现亮度变暗或者无法调光的情况。此时，应更换电池。

保养电筒
请每半年使用软布清洁电筒的螺牙，并使用硅润滑油润滑螺牙。

保固
NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 5 年内享受免费保固服务。在超过 5 年免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：
1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏（如反装电池等）。
3. 电池漏液导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权和修改权。

Thanks for purchasing NITECORE!